

"Một sự sỉ nhục nguyên thủ quốc gia Đức không thể tưởng tượng nổi"

Hiếu Bá Linh, Tổng hợp

14/4/2022



Tổng thống Đức Steinmeier và Tổng thống Ukraine Selenskyj. Nguồn: Julian Stratenschulte/dpa / Ukrinform/Future Publishing via Getty Images

Đó là một lời từ chối cứng rắn không khoan nhượng: "Hiện nay Tổng thống Đức Frank-Walter Steinmeier không được hoan nghênh ở Ukraine". Vụ việc gây sững sốt trong đảng SPD (Đảng Dân chủ Xã hội Đức mà ông Steinmeier là đảng viên).

Hôm thứ Ba 12/4, lãnh đạo Ukraine đã từ chối chuyến thăm của Tổng thống Đức Steinmeier, ông muốn đến thăm Kyiv để tỏ tình đoàn kết với Ukraine, đúng vào lúc căng thẳng giữa Đức và Ukraine gia tăng gần đây.

Lý do từ chối rõ ràng là vì chính sách "thân Nga" của ông trước đây trên cương vị Ngoại trưởng Đức.

Sự từ chối này là một bước đi nghiêm trọng có thể làm nhiễm độc bầu không khí giữa Berlin và Kyiv.

“Sự từ chối của Zelenskyj là một sự sỉ nhục nguyên thủ quốc gia Đức không thể tưởng tượng nổi“, Nghị sĩ đảng SPD trong Quốc hội Đức, Axel Schäfer nói với tờ SPIEGEL. “Điều đó thực sự không giúp ích cho ai cả. Trong tình huống này, đào bới lại chuyện cũ là vô trách nhiệm. Không tha thứ, nhắc lại chuyện cũ thì cũng không sao nhưng dùng nó để tấn công là không thể chấp nhận“.

Một sự sỉ nhục? Đúng. Người đứng đầu studio tại thủ đô của kênh truyền hình ZDF, Koll bình luận. Kyiv cố tình tránh gặp mặt tổng thống Đức vì quan điểm trước đây của ông đối với Nga. Quyết định của Ukraine được coi là một hành động sỉ nhục ngoại giao bất thường và là một dấu hiệu cho thấy sự bất mãn sâu sắc đối với chính sách của Đức về Ukraine.

Với thế giới bên ngoài, giới chính trị Berlin phản ứng một cách lạnh lùng, nhưng bên trong hậu trường thì khác. Các chính trị gia Đức, không riêng đảng SPD, hầu hết các đảng phái lên tiếng chủ yếu chỉ trích Ukraine.

Yêu cầu Ukraine tuân thủ tối thiểu các thông lệ ngoại giao

Theo quan điểm của lãnh đạo Khối nghị sĩ đảng SPD, Rolf Mützenich, việc từ chối chuyển thăm của Steinmeier (đảng SPD) là “Không phù hợp đối với mối quan hệ chặt chẽ và lâu đời giữa hai quốc gia của chúng ta“. Hôm nay 13/4 tại Berlin, Mützenich nói rằng sự từ chối của chính phủ Ukraine là “đáng tiếc“. “Dẫu sao, chúng ta sẽ đảm bảo rằng quá trình này không gây nguy hiểm cho sự hợp tác của chúng ta“. Đồng thời, Mützenich cũng nói rằng ông có mọi sự cảm thông về “mối đe dọa sống còn đối với Ukraine do cuộc xâm lược của Nga gây ra“.

Mützenich mong chờ tất cả các đảng phái dân chủ ở nước Đức sẽ “bảo vệ Steinmeier trước các cuộc tấn công phi lý”. Ông là một chính trị gia được quốc tế đánh giá cao.

Mặt khác, Mützenich cũng thêm một bình luận vào tuyên bố của mình mà có thể được hiểu là một sự phê bình đại sứ Ukraine tại Đức, Andrii Melnyk, người đã tấn công chính sách Đức trong nhiều tuần bằng những lời lẽ thẳng thắn, không ngoại giao. Mützenich yêu cầu “các đại diện ngoại giao Ukraine tuân thủ tối thiểu các thông lệ ngoại giao và không can thiệp quá mức vào chính sách nội bộ của đất nước chúng ta”.

Cố vấn của Zelenskyy biện minh cho quyết định của Ukraine

Cố vấn tổng thống Ukraine, Olexey Arestovych, đã kêu gọi sự thông cảm về việc chính phủ của ông từ chối chuyến thăm của Steinmeier. Arestovych không rõ lý do, nhưng chính sách và các quyết định của Zelenskyy là rất cân bằng, ông cho biết trong chương trình Morgenmagazin của kênh truyền hình ARD. “Tổng thống của chúng tôi đang mong đợi Thủ tướng Đức (Olaf Scholz) đến thăm để ông ấy có thể đưa ra các quyết định thiết thực ngay lập tức, bao gồm cả việc cung cấp vũ khí”.

Thủ tướng Đức Olaf Scholz sẽ đi thăm Kyiv?

Bằng cách từ chối Tổng thống Steinmeier, Kyiv đang cố gắng gia tăng áp lực lên Thủ tướng Scholz, người đã nhận được lời mời chính thức. Tuy nhiên, một câu hỏi liệu rằng chiến thuật của Ukraine có hữu hiệu hay không. Đúng hơn, Thủ tướng Đức hiện đang chịu áp lực phải thể hiện sự đoàn kết với Tổng thống Đức.

Phó Chủ tịch đảng FDP, Wolfgang Kubicki, trước hết loại trừ việc Thủ tướng Đức Olaf Scholz sẽ đi công du Kyiv. Kubicki nói: “Tôi không thể tưởng tượng Thủ tướng của một

chính phủ mà được đảng FDP liên minh cầm quyền, lại đi đến một quốc gia từng tuyên bố rằng nguyên thủ quốc gia của chúng ta là một người không được hoan nghênh”.

Kubicki giải thích rằng ông ta có mọi sự thông cảm đối với giới lãnh đạo chính trị ở Ukraine. Đất nước họ đang chiến đấu để tồn tại. “Nhưng mọi thứ đều có giới hạn của nó. Tôi không tin rằng Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelenskyy đã được cố vấn tốt là không nên từ chối một chuyến thăm như vậy từ Đức”.

Chính trị gia đối ngoại của đảng SPD Schmid: “Hoàn toàn không thể hiểu được”

Nhà chính trị phụ trách đối ngoại của đảng SPD Nils Schmid cũng chỉ trích sự từ chối của Ukraine. Schmid nói trên đài phát thanh Deutschlandfunk: “Điều đó còn hơn cả sự tức giận. Chúng tôi là những quốc gia thân thiện và sẽ là một dấu hiệu tốt nếu Steinmeier đến Kyiv với những người đứng đầu chính phủ các nước khác”. Quyết định của Kyiv “nhiều người Đức hoàn toàn không thể hiểu được”.

Chuyên gia về chính sách đối ngoại của liên đảng CDU/CSU, Jürgen Hardt (đảng CDU), mô tả việc bị từ chối là một “gánh nặng” cho mối quan hệ giữa hai nước. Hôm nay Thủ tướng Scholz nên gọi điện cho Zelenskyy, Hardt yêu cầu trong chương trình Morgenmagazin của kênh truyền hình ARD.

Scholz nên “thảo luận riêng mọi việc với Zelenskyy, và đặt mọi vấn đề của cả hai bên lên bàn“, Hardt nói. Ông cho rằng một “cơ sở mới” cho quan hệ Đức – Ukraine cũng có thể được tìm thấy theo cách này.

Thông cảm Ukraine vì vai trò của Steinmeier dưới thời Thủ tướng Schröder

Hardt cũng bày tỏ sự thông cảm với quyết định của Ukraine từ chối chuyển thăm của Steinmeier. Là Bộ trưởng Văn phòng Thủ tướng dưới thời Thủ tướng Gerhard Schröder (đảng SPD), ông đã giúp làm cho đường ống dẫn khí đốt tự nhiên Nord Stream 1 “trở nên khả thi”.

Và ông đã giữ chức vụ Ngoại trưởng trong các cuộc đàm phán về thỏa thuận Minsk, với việc Ukraine coi đàm phán này vào thời điểm đó chỉ là một “chiến thuật gài bẫy” của Tổng thống Nga Vladimir Putin. Chính phủ Ukraine cáo buộc Đức đã “dung túng cho việc này quá lâu”, ông Hardt nói.

Trên Twitter, các đảng viên SPD cũng bày tỏ sự không hài lòng. Tôi thấy ít nhất là khó chịu khi chính phủ Ukraine “đòi hỏi hầu như mọi thứ từ chúng tôi, nhưng lại không muốn gặp Tổng thống chúng tôi”, Aydan Özügüz, một đảng viên thuộc Ban chấp hành SPD, viết. “Tôi rất thất vọng. Có lẽ tôi là người ngu dốt lắm”.

Ralf Stegner thuộc đảng Cánh Tả chỉ trích rằng các cuộc tấn công nhằm vào Tổng thống Đức thiếu “thực chất chính trị”. Theo Stegner, chuyến thăm của người đứng đầu nhà nước Đức tới Ukraine “sẽ thể hiện tình đoàn kết của Đức với Ukraine đang bị quân đội của Putin xâm lược, đặc biệt là vì chúng ta đang cung cấp những hỗ trợ to lớn về kinh tế, chính trị, nhân đạo và quân sự cho Ukraine”.

Nữ Nghị sĩ Quốc hội đảng SPD Isabel Cademartori viết: “Tôi không bị xúc phạm. Tôi không mong đợi sự biết ơn. Tôi đã sẵn sàng xem xét lại chính sách Đức vài năm gần đây. Tôi chấp nhận nếu mọi người ở Kyiv không mong muốn liên hệ trao đổi”. Tuy nhiên, người ta không nên “làm nhục nước Đức một cách cố ý và công khai”, bà Cademartori nói. Điều đó là “không phù hợp và không cần thiết”.

Tham khảo:

<https://www.spiegel.de/politik/deutschland/ukraine-lehnt-besuch-von-frank-walter-steinmeier-ab-so-reagiert-die-spd-ein-unfassbarer-affront-a-8f66738f-26db-4a80-bb3e-a2737cf1d961>

<https://www.zdf.de/nachrichten/politik/selenskyj-steinmeier-kritik-ukraine-krieg-russland-100.html>

<https://vietnamthoibao.org>